ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 107/2005

της 8ης Ιουλίου 2005

για την τροποποίηση ορισμένων παραρτημάτων και του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 128 της συμφωνίας ορίζει ότι κάθε ευρωπαϊκό κράτος που καθίσταται μέλος της Κοινότητας μπορεί να υποβάλλει αίτηση προσχώρησης στη συμφωνία και ότι οι όροι και οι προϋποθέσεις της συμμετοχής αυτής υπόκεινται σε συμφωνία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών και κράτους που υποβάλλει την αίτηση.

(2) Μετά τη θετική έκβαση των διαπραγματεύσεων για τη διεύρυνση της Κοινότητας, η Τσεχική Δημοκρατία, η Δημοκρατία της Εσθονίας, η Δημοκρατία της Κύπρου, η Δημοκρατία της Ουγγαρίας, η Δημοκρατία της Λεττονίας, η Δημοκρατία της Λιθουανίας, η Δημοκρατία της Μάλτας, η Δημοκρατία της Πολωνίας, η Δημοκρατία της Σλοβενίας και η Σλοβακική Δημοκρατία («Νέα συμβαλλόμενα μέρη») υπέβαλαν αιτήσεις για να καταστούν μέρη της συμφωνίας.

(3) Η συμφωνία για τη συμμετοχή της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, η Δημοκρατία της Κύπρου, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο («συμφωνία διεύρυνσης του ΕΟΧ») υπεγράφη στις 14 Οκτωβρίου 2003 στο Λουξεμβούργο.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 της συμφωνίας διεύρυνσης του ΕΟΧ, οι διατάξεις της συμφωνίας, όπως τροποποιήθηκε από τις αποφάσεις της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που υιοθετήθηκαν πριν από την 1η Νοεμβρίου 2002, είναι, από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας διεύρυνσης του ΕΟΧ, δεσμευτικές για τα νέα συμβαλλόμενα μέρη υπό τους ιδίους όρους με τους οποίους είναι δεσμευτικές και για τα σημερινά συμβαλλόμενα μέρη και υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στη συμφωνία διεύρυνσης του ΕΟΧ.

(5) Από την 1η Νοεμβρίου 2002, τα κοινοτικά όργανα χορήγησαν προσωρινές παρεκκλίσεις από τις πράξεις που υιοθέτησαν αυτά μεταξύ της 1ης Νοεμβρίου 2002 και της ημερομηνίας υπογραφής της πράξης περί των όρων προσχωρήσεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Δημοκρατίας της Κύπρου, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών στις οποίες βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία υιοθετήθηκε στις 16 Απριλίου 2003 («πράξη προσχώρησης της 16ης Απριλίου 2003») ή προσάρμοσαν πράξεις των κοινοτικών οργάνων λόγω της προσχώρησης.

(6) Για να διασφαλιστεί η ομοιογένεια της συμφωνίας και η νομική ασφάλεια των ιδιωτών και των οικονομικών φορέων, πρέπει να καταστεί σαφές ότι οι εν λόγω παρεκκλίσεις και προσαρμογές έχουν ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(7) Προς το σκοπό αυτό, πρέπει να τροποποιηθούν τα πρωτόκολλα και τα παραρτήματα της συμφωνίας.

(8) Επειδή η συμφωνία για τον ΕΟΧ επεκτείνει την εσωτερική αγορά στα κράτη ΕΖΕΣ, είναι αναγκαίο, για την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, να τεθεί σε εφαρμογή η παρούσα απόφαση ταυτόχρονα με τη θέση σε ισχύ της συνθήκης προσχώρησης στην ΕΕ και της συμφωνίας διεύρυνσης του ΕΟΧ.

(9) Δεδομένου ότι η συμφωνία διεύρυνσης του ΕΟΧ δεν έχει ακόμη τεθεί σε ισχύ, αλλά εφαρμόζεται σε προσωρινή βάση, η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται επίσης προσωρινά, μέχρις ότου τεθεί σε ισχύ η εν λόγω συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα μεταβατικά καθεστώτα τα σχετικά με τις πράξεις που ενσωματώνονται στη συμφωνία, τα οποία έχουν χορηγηθεί με βάση το άρθρο 55 της πράξης προσχώρησης της 16ης Απριλίου 2003, πρέπει να ενσωματωθούν στη συμφωνία και να αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής.

Προς το σκοπό αυτό, τα παραρτήματα και τα πρωτόκολλα της συμφωνίας τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα Α της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Οι προσαρμογές των πράξεων που ενσωματώνονται στη συμφωνία και οι οποίες έχουν επέλθει από τα κοινοτικά όργανα με βάση το άρθρο 57 της πράξης προσχώρησης της 16ης Απριλίου 2003 πρέπει να ενσωματωθούν στη συμφωνία και να αποτελούν αναπόσπαστο μέρος αυτής.

Προς το σκοπό αυτό, τα παραρτήματα και τα πρωτόκολλα της συμφωνίας τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα Β της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Τα κείμενα των κοινοτικών πράξεων που παρατίθενται στα παραρτήματα Α και Β στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ που προβλέπεται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας διεύρυνσης του ΕΟΧ. Εφαρμόζεται προσωρινά από την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής της συμφωνίας διεύρυνσης ΕΟΧ, εν αναμονή της έναρξης ισχύος της.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 8 Ιουλίου 2005.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

ΗΑΥ Πρίγκιπας Νικόλαος του ΛΙΧΤΕΝΣΤΑΪΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

Στο παράρτημα XX της συμφωνίας, πριν από το κείμενο προσαρμογής του σημείου 32στα (οδηγία 2002/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«Εφαρμόζονται οι προσωρινές διατάξεις των ακόλουθων πράξεων:

— **32004 D 0486:** Απόφαση 2004/486/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004, για παραχώρηση για την Κύπρο, τη Μάλτα και την Πολωνία ορισμένων προσωρινών παρεκκλίσεων από τις διατάξεις της οδηγίας 2002/96/ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΕΕ L 162 της 30.4.2004, σ. 114),

— **32004 D 0312:** Απόφαση 2004/312/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 2004, με αντικείμενο την παραχώρηση για την Εσθονία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Σλοβακία, τη Σλοβενία και την Τσεχική Δημοκρατία ορισμένων προσωρινών παρεκκλίσεων από τις διατάξεις της οδηγίας 2002/96/ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΕΕ L 100 της 6.4.2004, σ. 33).».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

1. Στο σημείο 10α [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2157/2001 του Συμβουλίου] του παραρτήματος XXII και στην πρώτη περίπτωση (απόφαση 1999/382/ΕΚ του Συμβουλίου) του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32004 R 0885:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 885/2004 του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 168 της 1.5.2004, σ. 1).».

2. Στο σημείο 1 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2003/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XIV του παραρτήματος II, στην τρίτη περίπτωση (απόφαση αριθ. 253/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο γ), στην τέταρτη περίπτωση (απόφαση αριθ. 1031/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο γ), στην πρώτη περίπτωση (απόφαση αριθ. 291/2003/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του άρθρου 4 παράγραφος 2 στοιχείο ζ), στην τέταρτη περίπτωση (απόφαση αριθ. 163/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του άρθρου 9 παράγραφος 4, στην πέμπτη περίπτωση (απόφαση 2000/821/ΕΚ του Συμβουλίου) του άρθρου 9 παράγραφος 4, στην τέταρτη περίπτωση (απόφαση αριθ. 508/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του άρθρου 13 παράγραφος 4, στη δεύτερη περίπτωση (απόφαση αριθ. 1719/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του άρθρου 17 παράγραφος 4 και στην τρίτη περίπτωση (απόφαση αριθ. 1720/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του άρθρου 17 παράγραφος 4 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32004 R 0885:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 885/2004 του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 168 της 1.5.2004, σ. 1).».

3. Στο σημείο 12ιβ (απόφαση 2000/657/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II και στο σημείο 15β [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 358/2003 της Επιτροπής] του παραρτήματος XIV της συμφωνίας, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32004 R 0886:** Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 886/2004 της Επιτροπής, της 4ης Μαρτίου 2004 (ΕΕ L 168 της 1.5.2004, σ. 14).».

4. Στο σημείο 28 (οδηγία 2003/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου II του παραρτήματος II, στην υποπερίπτωση (οδηγία 2002/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) της όγδοης περίπτωσης του σημείου 2 (οδηγία 73/239/ΕΟΚ του Συμβουλίου), στην υποπερίπτωση (οδηγία 2002/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) της πρώτης και δεύτερης υποπερίπτωσης του σημείου 7α (οδηγία 92/49/ΕΟΚ του Συμβουλίου), στην υποπερίπτωση (οδηγία 2002/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) της δεύτερης και τρίτης περίπτωσης του σημείου 30 (οδηγία 85/611/ΕΟΚ του Συμβουλίου), και στην υποπερίπτωση (οδηγία 2002/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) της πρώτης και δεύτερης υποπερίπτωσης του σημείου 30β (οδηγία 93/22/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του παραρτήματος IX προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32004 L 0066:** Οδηγία 2004/66/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 168 της 1.5.2004, σ. 35).».

5. Στο σημείο 12α (οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II, στο σημείο 12ιη (οδηγία 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II, στο σημείο 11 (οδηγία 2002/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος IX και στο σημείο 19 (οδηγία 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου) του παραρτήματος XIII της συμφωνίας προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32004 L 0066:** Οδηγία 2004/66/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2004 (ΕΕ L 168 της 1.5.2004, σ. 35).».